# Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Zmluvné strany:**

**Poskytovateľ:**

| | |
|---|---|
| **Obchodný názov:** | **Best Hotel Properties, a. s.** |
| **Sídlo:** | Hodžovo námestie 2, 811 06 Bratislava |
| **V zastúpení:** | **Ing. Rudolf Križan, Michal Zuber** |
| **IČO:** | 35 740 701 |
| **DIČ:** | 2021371957 |
| **IČ DPH:** | SK2021371957 |
| **BIC/SWIFT:** | POBNSKBA |

**Spoločnosť je zapísaná v** Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, Odd.: Sa, vložka č.: 501/B
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Objednávateľ:**

| | |
|---|---|
| **Názov:** | **Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky** |
| **Sídlo:** | Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava |
| **V zastúpení:** | **Mgr. Dušan Matulay, Ing. Tibor Králik** |
| **IČO:** | 00 699 021 |
| **DIČ:** | 2020879344 |
| **IČ DPH:** | SK2020879344 |
| **BIC/SWIFT:** | SPSRSKBA |

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

(Poskytovateľ a Objednávateľ spoločne aj ako „**zmluvné strany**“)

uzatvárajú túto Zmluvu o poskytnutí služieb (ďalej len „**Zmluva**“):

## Článok 1
## Účel zmluvy

1.1 Účelom zmluvy je zabezpečenie komplexných ubytovacích služieb pre členov delegácie stálych predstaviteľov pri Organizácii pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (OECD) a poskytnutie súvisiacich služieb, na vysokej úrovni spĺňajúce kvalitatívne a bezpečnostné kritériá adekvátne protokolárnej úrovni delegácií počas podujatia Field visit, konaného v rámci predsedníctva Slovenskej republiky v Rade OECD, ktoré sa uskutoční v dňoch od 2. apríla 2019 do 4. apríla 2019 (ďalej len „podujatie“). Určenie počtu a zoznam osôb, ktorým bude poskytnuté ubytovanie, služby spojené s ubytovaním a súvisiace služieb - obed podľa tejto zmluvy je na strane Objednávateľa.

## Článok 2

## Predmet zmluvy

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje riadne, včas a v súlade s touto Zmluvou

a) poskytnúť prechodné ubytovanie Objednávateľom určeným členom delegácie stálych predstaviteľov pri OECD, na dobu **od 2. apríla 2019 do 4. apríla 2019** (dve noci) v ubytovacom zariadení uvedenom v tejto Zmluve a v jeho ubytovacích priestoroch, t.j. apartmánoch a štandardných izbách uvedených v požiadavke Objednávateľa; Poskytovateľ garantuje poskytnúť minimálne 1 apartmán Deluxe a 44 ubytovacích jednotiek (dvojlôžkových a jednolôžkových štandardných izieb),

b) poskytnúť služby spojené s ubytovaním (ďalej len „ubytovacie služby“) podľa tejto zmluvy,

c) poskytnúť súvisiace služby - obed pre 100 členov delegácie stálych predstaviteľov pri OECD, určených Objednávateľom, dňa 4.4.2019; uvedené plnenie je bližšie špecifikované v prílohe č. 1 „*Podrobná špecifikácia plnenia*“.

2.2 Objednávateľ zaplatí za riadne, včas a v súlade s touto Zmluvou poskytnuté plnenia uvedené v článku 2 odsek 2.1 písm. a) až c) cenu podľa článku 5 za podmienok uvedených v tejto Zmluve.

## Článok 3
## Podmienky poskytnutia ubytovania a ubytovacích služieb

3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje na základe požiadavky a v jej rozsahu v dňoch od 2. apríla 2019 do 4. apríla 2019 (dve noci) poskytnúť Objednávateľom určeným členov delegácie stálych predstaviteľov pri OECD ubytovanie a ubytovacie služby podľa Zmluvy. V prílohe č. 2 *„Minimálne požiadavky na vybavenie apartmánov a štandardných izieb“* sú uvedené minimálne požiadavky na vybavenie apartmánov a štandardných izieb, ktoré musí spĺňať každý apartmán a každá štandardná izba, ktoré Poskytovateľ poskytne na základe tejto zmluvy.

3.2 Objednávateľ do 25. marca 2019 prostredníctvom elektronickej pošty požiada Poskytovateľa o vykonanie rezervácie ubytovacích priestorov. Objednávateľ je oprávnený zmeniť rezerváciu do doručenia záväznej požiadavky podľa článku 3 odsek 3.3, a to doručením Poskytovateľovi žiadosti o zmenu rezervácie elektronickou poštou. Objednávateľ v žiadosti o rezerváciu uvedie odhadovaný počet apartmánov a štandardných izieb.

3.3 Objednávateľ doručí Poskytovateľovi záväznú požiadavku najneskôr do 28. marca 2019.

3.4 Objednávateľ v požiadavke na poskytnutie ubytovania a ubytovacích služieb uvedie:

a) počet osôb, ktoré požaduje ubytovať,

b) počet apartmánov a počet štandardných izieb, v ktorých požaduje poskytnúť ubytovanie,

c) termíny a lehoty, v ktorých požaduje poskytnutie ubytovania.

3.5 Oprávnená osoba Poskytovateľa najneskôr do 48 hodín odo dňa doručenia požiadavky potvrdí elektronickou poštou prijatie požiadavky a oznámi informácie o izbách a apartmánoch, v ktorých poskytne ubytovanie. Objednávateľ oznámi Poskytovateľovi, či súhlasí s ponúknutými izbami a apartmánmi uvedenými v doručenej informácii od Poskytovateľa.

3.6. Poskytovateľ je povinný poskytnúť ubytovanie a ubytovacie služby podľa čl. 2 ods. 2.1. písm. a) a b) partnerovi člena delegácie stálych predstaviteľov pri OECD v prípade jeho účasti na podujatí v tom istom apartmáne a v tej istej izbe, v ktorom je ubytovaný člen delegácie bezodplatne.

3.7 Objednávateľ je povinný zaplatiť storno poplatok za zrušenie ubytovania nasledovne: ak Objednávateľ zruší ubytovanie v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a v nasledujúcich dňoch, a to vo výške 100% z ceny zrušeného ubytovania.

3.8 Objednávateľ oznámi Poskytovateľovi elektronickou poštou mená a priezviská osôb, ktoré majú byť ubytované v ubytovacích priestoroch Poskytovateľa najneskôr 5 pracovných dní pred začatím poskytovania ubytovania pre tieto osoby.

3.9 Objednávateľ je oprávnený bezodplatne zmeniť meno a priezvisko osoby, ktorá má byť ubytovaná, a to aj v deň začatia poskytovania ubytovania pre ubytovanú osobu.

3.10 Poskytovateľ je povinný bezodkladne, najneskôr 24 hodín po vzniku mimoriadnej udalosti brániacej poskytnutiu ubytovania a plneniu predmetu Zmluvy, oznámiť takúto udalosť Objednávateľovi.

3.11 Objednávateľ je oprávnený požiadať o skontrolovanie ubytovacích priestorov pred poskytnutím ubytovania a na tento účel je Poskytovateľ povinný umožniť Objednávateľovi prístup do ubytovacích priestorov v čase dohodnutom medzi Objednávateľom a Poskytovateľom, najneskôr však do 7 dní od doručenia žiadosti o skontrolovanie objednaných ubytovacích priestorov, ak sa Objednávateľ a Poskytovateľ nedohodnú inak. Poskytovateľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi súčinnosť pri kontrolovaní vybavenia objednaných ubytovacích priestorov a na základe pokynov Objednávateľa upraviť vybavenie ubytovacích priestorov.

3.12 Poskytovateľ zabezpečí, aby ubytovacie priestory spĺňali počas ubytovania hygienické a bezpečnostné požiadavky upravené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.

3.13 Poskytovateľ je povinný podľa čl. 2 ods. 2.1. písm. b) poskytnúť s ubytovaním aj ubytovacie služby, a to minimálne v nasledujúcom rozsahu:

a) poskytnúť ubytovanie v hoteli „Grand Hotel River Park“ nachádzajúcom sa na adrese Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava,

b) poskytnúť ubytovanie, ktoré spĺňa kvalitatívne a bezpečnostné kritériá podľa vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 277/2008 Z. z, ktorou sa ustanovujú klasifikačné znaky na ubytovacie zariadenia pri ich zaraďovaní do kategórií a tried,

c) zabezpečiť 24 hodín denne služby recepcie,

d) umožniť check-in od 15:00 hod. a check-out do 12:00 hod.,

e) zabezpečiť bezbariérový prístup do hotela a možnosť ubytovania v minimálne 2 bezbariérových izbách,

f) zabezpečiť WIFI pripojenie zdarma v celom hoteli vrátane apartmánov a štandardných izieb,

g) zabezpečiť možnosť voľného príjazdu a krátkodobého parkovania (najviac 30 minút) autokolón priamo pred hotelom na účely nástupu a výstupu ubytovaných osôb v minimálnom počte 4 áut naraz alebo 2 autobusov a 3 áut naraz,

h) zabezpečiť minimálne 3 parkovacie miesta pre autá delegácií, ktorých členovia sú ubytovaní v hoteli, a bezpečnostných zložiek SR, ktoré budú zabezpečovať ochranu ubytovaných hostí, na účel stáleho a dlhodobého parkovania počas poskytovania ubytovania v garážach hotela alebo na parkovisku hotela, pričom tieto parkovacie miesta musia byť vo vzdialenosti najviac 100 metrov vzdušnou čiarou od ubytovacích priestorov, v ktorých sa poskytuje ubytovanie na základe tejto zmluvy, a zároveň zabezpečí poskytnutie minimálne 5 odblokovaných parkovacích kariet na účely voľného príjazdu a výjazdu áut,

i) zabezpečiť 24 hodinový izbový servis,

j) poskytnúť apartmán alebo štandardnú izbu s individuálne nastaviteľnou klimatizáciou,

k) poskytnúť ubytovaným osobám froté plášť, jednorazové hotelové papuče a kozmeticko-hygienickú sadu ako súčasť vybavenia apartmánu a štandardnej izby,

l) poskytnúť pre ubytované osoby raňajky podávané bufetovým spôsobom s rešpektovaním eventuálnych dietetických obmedzení ubytovaných osôb, ktoré oznámi Objednávateľ Poskytovateľovi najneskôr 7 dní pred začatím poskytovania ubytovania pre tieto osoby,

m) umožniť využitie rezervačného systému na online rezervácie ubytovacích služieb pre všetkých členov delegácií,

n) zabezpečiť expresné čistenie a žehlenie bielizne, a to do 24 hod. od doručenia požiadavky na expresné čistenie a žehlenie bielizne, a to na žiadosť a náklady ubytovaného.

## Článok 4
## Podmienky poskytnutia súvisiacich služieb

4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť obed podávaný bufetovým spôsobom pre 100 členov delegácie stálych predstaviteľov pri OECD určených Objednávateľom dňa 4. 4. 2019 podľa zmluvnými stranami vopred schváleného návrhu/vzoru menu v rozsahu špecifikovanom v prílohe č. 1 Podrobná špecifikácia plnenia.

## Článok 5
## Cena a platobné podmienky

5.1 Zmluvná cena za poskytnuté plnenia je stanovená v súlade so zákonom NRSR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Celková cena za **predmet zmluvy podľa čl. 2**

**ods.** 2.1 písm. a) až c) nesmie presiahnuť finančný limit plnenia, ktorý je 21.710,80 EUR s DPH (slovom: dvadsaťjedentisícsedemstodesať eur a osemdesiat centov). Poskytovateľ je platca DPH.

5.2 Jednotkové ceny za ubytovanie a ubytovacie služby podľa článku 2 ods. 2.1. písm. a) a b) a za poskytnutia súvisiacich služieb podľa čl. 2 ods. 2.1. písm. c) sú uvedené v prílohe č. 3 Tabuľkový prehľad kalkulácie.

5.3 Jednotkové ceny uvedené v prílohe č. 3 sú konečné, nie je možné ich zvýšiť a sú v nich zahrnuté ceny za ubytovacie služby, všetky ostatné náklady spojené s poskytovaním ubytovacích služieb a ceny súvisiacich služieb.

## Článok 6
## Platobné podmienky

6.1 Poskytovateľ do 15 dní od ukončenia poskytovania ubytovania podľa požiadavky Objednávateľa, vyhotoví faktúru za poskytnuté ubytovanie, ubytovacie služby a súvisiace služby.

6.2 Objednávateľ sa zaväzuje za riadne, včas a v súlade so Zmluvou poskytnuté plnenie uhradiť cenu, ktorá bude tvoriť súčet jednotkových cien uvedených v prílohe č. 3 za reálne poskytnutý a Objednávateľom prevzatý predmet plnenia podľa počtu skutočne prítomných členov delegácie stálych predstaviteľov pri OECD, ktorá nesmie presiahnuť finančný limit uvedený v článku 5 ods. 5.1, na základe faktúry vyhotovenej Poskytovateľom, a to do 21 kalendárnych dní odo dňa doručenia tejto faktúry Objednávateľovi. Pre vylúčenie všetkých pochybností zmluvné strany zhodne uvádzajú, že Poskytovateľ nie je oprávnený fakturovať Objednávateľovi tie časti plnenia, ktoré neboli poskytnuté a/alebo neboli prevzaté v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

6.3 Platba ceny plnenia fakturovanej v súlade s odsekom 6.2 tohto článku zmluvy sa realizuje prevodom na bankový účet Poskytovateľa na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom v súlade s touto Zmluvou. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ bude fakturovanú cenu uhrádzať na bankový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Poskytovateľ berie na vedomie a súhlasí, že nie je oprávnený požadovať zaplatenie fakturovanej ceny na iný bankový účet než ten, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy; k zmene bankového účtu, na ktorý bude Objednávateľ uhrádzať svoje splatné záväzky z tejto zmluvy môže dôjsť iba uzavretím dodatku k tejto Zmluve, predmetom ktorého bude zmena čísla IBAN a/alebo kódu SWIFT (BIC) bankového účtu Poskytovateľa v záhlaví tejto Zmluvy.

6.4 Lehota splatnosti faktúry sa na účely tejto zmluvy považuje za dodržanú, ak v posledný deň lehoty splatnosti bude fakturovaná cena odpísaná z účtu Objednávateľa v prospech účtu Poskytovateľa.

6.5 Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti určené všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo dohodnuté touto zmluvou, má Objednávateľ právo vrátiť ju Poskytovateľovi na prepracovanie alebo doplnenie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva platiť pôvodná lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia riadne prepracovanej faktúry Objednávateľovi. Z faktúry musí byť zrejmé, za aké položky Poskytovateľ fakturuje, a to v členení súladnom s článkom 5 a prílohou č. 3 k tejto Zmluve. Za správne vyhotovenie faktúry zodpovedá v plnom rozsahu Poskytovateľ.

6.6 Okrem náležitostí faktúry vyžadovaných podľa tohto článku je Poskytovateľ povinný vo

faktúre uviesť svoje IČO, DIČ, IČ DPH ak mu bolo pridelené, alebo údaje týmto údajom ekvivalentné v krajine sídla Poskytovateľa, svoje obchodné meno, a názov banky, jej kód SWIFT/BIC, poštovú adresu sídla pobočky banky, kde bol zriadený bankový účet, na ktorý Objednávateľ v súlade s odsekom 6.3 tohto článku zmluvy uhradí fakturovanú sumu, a číslo takého bankového účtu vo formáte IBAN. V prípade, ak z technických dôvodov nebude môcť Poskytovateľ informácie podľa tohto na faktúre uviesť, uvedie tieto informácie v prílohe faktúry.

## Článok 7
## Náhrada škody a zmluvné pokuty

7.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán poruší svoju povinnosť podľa tejto Zmluvy, je povinná nahradiť škodu spôsobenú druhej zmluvnej strane. Poskytovateľ zodpovedá za veci vnesené do ubytovacích priestorov ubytovaným osobami alebo pre tieto osoby podľa § 433 a 436 Občianskeho zákonníka.

7.2. Poskytovateľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu, ak

a) odmietol prijať alebo potvrdiť požiadavku podľa článku 3 odsek 3.5 na ubytovanie podľa tejto Zmluvy v garantovanom počte apartmánov a štandardných izieb uvedenom v článku 2 odsek 2.1 písm. a), a to vo výške 500 EUR (slovom: päťsto EUR) za každý apartmán alebo štandardnú izbu uvedenú v požiadavke, ktorých poskytnutie Poskytovateľ odmietol potvrdiť,

b) neposkytol ubytovanie podľa Zmluvy na základe a v rozsahu potvrdenej požiadavky, a to vo výške 500 EUR (slovom: päťsto EUR) za každý deň a každý apartmán alebo štandardnú izbu uvedenú v požiadavke, ktoré Poskytovateľ neposkytol na účely ubytovania,

c) poruší povinnosť písomne potvrdiť prijatie požiadavky a oznámiť informácie o apartmánoch a štandardných izbách, v ktorých poskytne ubytovanie, podľa článku 3 odsek 3.5, a to vo výške 100 EUR (slovom: sto EUR) za každý aj začatý deň, v ktorom je Poskytovateľ v omeškaní so splnením tejto povinnosti,

d) neoznámi Objednávateľovi mimoriadnu udalosť podľa článku 3 odsek 3.10, a to vo výške 100 EUR (slovom: sto EUR) za každý aj začatý deň, v ktorom je Poskytovateľ v omeškaní so splnením tejto povinnosti,

e) podľa článku 3 odsek 3.11 neumožní Objednávateľovi prístup do ubytovacích priestorov, neposkytne Objednávateľovi súčinnosť pri kontrole a neupraví na základe pokynov vybavenie ubytovacích priestorov alebo ak nesplní povinnosť uvedenú v článku 3 odsekoch 3.12 a 3.13 alebo ak poruší svoju povinnosť uvedenú v článku 4, a to vo výške 100 EUR (slovom: sto EUR) za každé porušenie ktorejkoľvek z týchto povinností,

f) neposkytne pri ubytovaní ktorúkoľvek ubytovaciu služby uvedenú v článku 3 odsek 3.13 alebo poskytne apartmán alebo štandardnú izbu, ktorá nespĺňa minimálne požiadavky na vybavenie podľa článku 3 odsek 3.1 a prílohy č. 2, a to vo výške 100 EUR (slovom: sto EUR) za každé neposkytnutie ktorejkoľvek z ubytovacích služieb uvedených v článku 3 odsek 3.13 alebo za každé poskytnutie apartmánu alebo štandardnej izby, ktoré nespĺňajú minimálne požiadavky na vybavenie podľa článku 3 odsek 3.1 a prílohy č. 2,

g) neposkytne Objednávateľovi plnenie podľa článku 2 odsek 2.1. písm. c) v súlade s článkom 4 a prílohou č. 1 vo výške 500 EUR (slovom: päťsto EUR) za každého člena delegácie stálych predstaviteľov pri OECD.

h) poskytne Objednávateľovi plnenie podľa článku 2 odsek 2.1. písm. c), ktoré nespĺňa minimálne požiadavky podľa článku 4 a prílohy č. 1 vo výške 100 EUR (slovom: sto EUR) za každé porušenie.

7.3 Zaplatením zmluvnej pokuty uvedenej v článku 7 odsek 7.2 sa Poskytovateľ nezbavuje povinnosti nahradiť celú škodu spôsobenú Objednávateľovi v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto Zmluve.

## Článok 8
## Spôsob zániku zmluvy

8.1 Túto Zmluvu možno ukončiť vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany v súlade s touto Zmluvou alebo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

8.2 Objednávateľ má právo jednostranne odstúpiť od Zmluvy, ak

a) Poskytovateľ neposkytne riadne, v súlade so Zmluvou všetky v požiadavke uvedené plnenia, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy,

b) Poskytovateľ na základe písomnej sťažnosti Objednávateľa na kvalitu poskytovaných plnení bezodkladne nezabezpečí nápravu,

c) je na Poskytovateľa podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, exekúcie, výkon rozhodnutia, alebo ak je Poskytovateľ v likvidácii, alebo ak bol podaný návrh na povolenie reštrukturalizácie, alebo ak bolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku,

d) ak Objednávateľ preukázateľne zistí, že sa Poskytovateľ dopúšťa nelegálneho zamestnávania, alebo

e) Poskytovateľ porušil svoju povinnosť uvedenú v tejto Zmluve a v dôsledku tohto porušenia nebol poskytnutý predmet tejto Zmluvy alebo nebol poskytnutý riadne, včas alebo v plnom rozsahu.

f) z dôvodu podstatného porušenia povinnosti Poskytovateľa podľa odseku 8.3.tohto článku zmluvy.

8.3. Objednávateľ môže z dôvodu podstatného porušenia povinnosti Poskytovateľa odstúpiť od tejto zmluvy. Za podstatné porušenie povinnosti Poskytovateľa sa považuje najmä:

a) ak Poskytovateľ je v omeškaní s riadnym plnením ktorejkoľvek časti plnenia o viac ako 30 minút a/alebo ak sa na plnení alebo ktorejkoľvek časti plnenia vyskytne vada,
b) ak Poskytovateľ poruší svoju povinnosť vyplývajúcu mu zo Zmluvy, s výnimkou

situácie podľa písm. a) tohto odseku, a k náprave nedôjde ani do 30 minút po uplynutí lehoty na jej splnenie.

## Článok 9
## Komunikácia zmluvných strán

9.1 Všetky písomnosti zmluvných strán súvisiace s týmto zmluvným vzťahom (ďalej len „písomnosť“) sa budú doručovať na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy, alebo na inú adresu, ktorú zmluvná strana písomne a včas vopred oznámila druhej zmluvnej strane.

9.2 Na účely tohto článku Zmluvy sa adresátom a Odosielateľom rozumejú zmluvné strany.

9.3 Písomnosť sa považuje za doručenú dňom jej prevzatia adresátom. Ak adresát písomnosti odoprie prijať doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručenú dňom, keď prijatie písomnosti bolo odopreté. Ak sa písomnosť doručovaná poštovým podnikom vráti Odosielateľovi s poznámkou „adresát neprevzal v odbernej lehote“, považuje sa písomnosť za doručenú tretí deň od uloženia písomnosti na pošte, aj keď sa adresát o uložení nedozvedel. Ak sa písomnosť doručovaná poštovým podnikom vráti Odosielateľovi s poznámkou „adresát neznámy“ alebo s inou obdobnou poznámkou, považuje sa písomnosť za doručenú v deň vyznačenia tejto poznámky zo strany doručujúceho subjektu.

## Článok 10
## Osobitné a spoločné ustanovenia

10.1 Zmluvné strany sú si povinné bez zbytočného odkladu navzájom oznámiť všetky zmeny týkajúce sa ich identifikačných údajov, prípadne iných skutočností, ktoré môžu mať vplyv na súčinnosť medzi zmluvnými stranami.

10.2 Za zmluvné strany pri plnení tejto Zmluvy konajú oprávnené osoby, ktoré si zmluvné strany písomne v listinnej forme oznámia do 5 dní od uzatvorenia tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú oprávnené zmeniť svoje oprávnené osoby jednostranne, sú však povinné bezodkladne písomne v listinnej forme oznámiť takúto zmenu druhej zmluvnej strane. Zmena oprávnenej osoby zmluvnej strany nadobudne účinnosť vo vzťahu k druhej zmluvnej strane doručením písomného oznámenia o zmene druhej zmluvnej strane podľa tohto odseku.

10.3 Podmienky ubytovania, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve, sa spravujú ubytovacím poriadkom Poskytovateľa. Ak dôjde k rozporu medzi Zmluvou a ubytovacím poriadkom Poskytovateľa, prednosť má Zmluva.

## Článok 11
## Záverečné ustanovenia

11.1 Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými príslušnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.

11.2 Poskytovateľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, ktoré spracúva, a to aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Poskytovateľ je zároveň povinný zaviazať mlčanlivosťou všetky fyzické osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi pri plnení úloh vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti musí trvať aj po skončení pracovnoprávneho pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu tejto fyzickej osoby.

11.3 Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Všetky prípadné spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Pre rozhodovanie prípadných vzniknutých sporov z tejto zmluvy sú vecne a miestne príslušné súdy Slovenskej republiky.

11.4 Akékoľvek doplnenia alebo zmeny tejto Zmluvy je možné robiť len písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami.

11.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.

11.6 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.

11.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, jej obsah je im plne zrozumiteľný a určitý, ich zmluvná voľnosť je neobmedzená, s predmetom Zmluvy sú oprávnení nakladať a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

11.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je
príloha č. 1 Podrobná špecifikácia plnenia.
príloha č. 2 Minimálne požiadavky na vybavenie apartmánov a štandardných izieb.
príloha č. 3 Tabuľkový prehľad kalkulácie.

| | |
|---|---|
| **Za Poskytovateľa:** | **Za Objednávateľa:** |
| V Bratislave dňa | V Bratislave dňa |
| --- | --- |
| Ing. Rudolf Križan, Michal Zuber | Mgr. Dušan Matulay, Ing. Tibor Králik |

Príloha č. 1 Podrobná špecifikácia plnenia.

**Obed**

**BUFFET LUNCH**

**Formát 1 – obed podávaný bufetovým spôsobom pre 100 osôb**

- predložená bude jedna ponuka bufetového menu zloženého napr. z:

- 3 druhy studeného bufetu
- 2 druhy polievky
- 4 teplými jedlami z čoho 1 vegetariánskym jedlom a 1 jedlom s rybou
- 2 druhmi pečiva
- 2 druhov šalátov
- 3 druhy dezertu

    - Množstvo dimenzovať na 250 osôb
    - Naceňované množstvo prispôsobiť gramážou nasledovne:
    - Welcome drink: minimálne 0,15 dcl /osoba
    - Predkrm/šalát minimálne: 150g/osoba
    - Polievka: 0,33l/osoba
    - Mäso/veg. variant: minimálne 200g v surovom stave/osoba
    - Príloha: minimálne 200g/osoba
    - Víno: 0,2 l/ osoba
    - Pivo: 0,1l / osoba
    - Minerálna voda 0,33l/osoba
    - Vinea, Kofola: 0,33/osoba
    - Káva, čaj7g/osoba

*NÁVRHY/PRÍKLADY MENU NA BUFFET LUNCH:*
**Variant 1**

**Predjedlá 120 g/osoba**
Variácie slovenských a zahraničných syrov s čerstvými figami, hroznom a bylinkami (eidam, plesnivec, korbáčiky, oštiepok, ovčia hrudka, parenica...)
Tenké plátky teľacieho mäsa s omáčkou a kapari

**Teplé jedlá** 250 g mäso v surovom stave + 200 g príloha/osoba
Divinové ragú na portskom víne s gaštanmi a bylinkami
Kuracie steaky grilované v jogurotovo-koriandrovej marináde, grilovaná zelenina, omáčka
1 teplé rybie jedlo s prílohou 250 g/osoba + 200 g príloha/osoba
Grilovaný slovenský zubáč s rozmarínovými zemiakmi a grilovanou zeleninou
1 hlavné jedlo bezmäsité/vegetariánske 300 g/osoba
Bryndzové pirohy so slaninou, jarnou cibuľkou a smotanou
Šalátový bar 80 g/osoba
Listový šalát s červenou fazuľou, cherry paradajkami, hráškové lusky a ovčím syrom
Kurací ceasar šalát s francúzskym dresingom, parmezánom a kretónmi
Miešaný šalát s kozím syrom granátovým jablkom a píniovými orechmi

**Dezertný bar** 50g/ks
Ovocné košíčky s vanilkovým krémom
Čokoládový dezert s ovocím

**Variant 2**

**Studený bufet:** Bravčová panenka na korení; Divinová paštéta; Údený losos s maslom; Kačacia terinka; Syrová misa – 5druhov syra; Ovocná misa (banán, hrozno, jahody, ananás).

**Pečivo:** pagáč malý, pečivo, chlieb.

**Polievky**: slepačí vývar, hovädzí vývar s krutónmi, paradajková polievka, minestrone, hrášková polievka; tekvicová polievka.

**Teplý bufet:** Šunka údená s kosťou; Divinový guláš a bratislavská knedľa; Kačacie prsia a dusená červená kapusta na víne, lokša; Mini rezne; Kus - kus na paradajkách; Grilovaný zubáč, zeleninové pyré ; Kuriatkové rizoto; Grilovaná zelenina.

**Šaláty:** Ľadový šalát s kukuricou; Caprese šalát.

**Dezerty:** Rôzne druhy zákuskov a koláčov.

**Nápoje:**

- Rulandské biele, Pavelka a syn
- Modrý Portugal, Mrva & Stanko
- Pivo
- Minerálna voda Rajec,
- Kofola, Vinea biela a červená
- Káva, čaj

Uvedené varianty je možné nahradiť vhodným ekvivalentom.

Príloha č. 2 **Minimálne požiadavky na vybavenie apartmánov a štandardných izieb**

a) Minimálne vybavenie apartmánov:
- 2 –lôžková posteľ s nočnými stolíkmi
- písací stôl so stoličkou
- satelitná televízia alebo ekvivalent
- elektronický trezor
- obývacia časť so sedačkou, kreslom a konferenčným stolíkom
- skriňa na oblečenie s vešiakmi (min. v počte 6 kusov)
- priestor na odloženie batožiny
- telefón s priamym napojením do medzinárodnej siete
- individuálne nastaviteľná klimatizácia
- minibar
- pohár a fľaša vody na lôžko
- prostriedok na čistenie obuvi,
- vrecko na bielizeň do čistiarne;

b) Minimálne požiadavky na hygienické zariadenia v apartmánoch:
- vlastná kúpeľňa s vaňou a/alebo sprchovým kútom a WC
- umývadlo
- elektrický sušič vlasov
- súprava uterákov a osušiek, predložka pred vaňu/sprchový kút
- froté plášť a jednorazové papuče
- min. dva sklenené poháre
- kozmetická súprava resp. hygienické potreby

a) Minimálne vybavenie izieb:
- minimálne 1 –lôžková posteľ s nočným stolíkom
- písací stôl so stoličkou/kreslom
- satelitná televízia alebo ekvivalent
- elektronický trezor
- skriňa na oblečenie s vešiakmi (min. v počte 6 kusov)
- priestor na odloženie batožiny
- telefón s priamym napojením do medzinárodnej siete
- individuálne nastaviteľná klimatizácia
- minibar
- prostriedok na čistenie obuvi,
- vrecko na bielizeň do čistiarne;

b) Minimálne požiadavky na hygienické zariadenia v izbách:
- vlastná kúpeľňa s vaňou/sprchovým kútom a WC
- umývadlo
- elektrický sušič vlasov
- súprava uterákov a osušiek, predložka pred vaňu/sprchový kút
- froté plášť a jednorazové papuče
- min. jeden sklenený pohár na každé lôžko
- kozmetická súprava resp. hygienické potreby

Príloha č. 3 Tabuľkový prehľad kalkulácie.

| Príloha č. 3 TABUĽKOVÝ PREHĽAD KALKULÁCIE | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Úroveň a typ izby/apartmánu** | **Požadovaný počet ubytovacích jednotiek/deň** | **Cena v € s DPH za izbu/apartmán/1 noc** | **Cena v € s DPH za požadovaný počet izieb/apartmánov** | **Celková cena v € s DPH za 2 noci (2 .- 4 . 4. 2019)** |
| Dvojlôžková izba "Štandard" obsadená jednou osobou | 28 | 152,50 | 4 270,00 | 8 540,00 |
| Dvojlôžková izba "Štandard" obsadená dvoma osobami | 16 | 155,00 | 2 480,00 | 4 960,00 |
| Deluxe apartmán alebo ekvivalent obsadený dvoma osobami | 1 | 465,00 | 465,00 | 930,00 |
| Raňajky za osobu | 62 | 17,50 | 1 085,00 | 2 170,00 |
| Poplatky za pobyt (miestna daň, príp. iné) | 62 | 1,70 | 105,40 | 210,80 |
| **SPOLU (ubytovanie a ubytovacie služby)** | | | | **16 810,80** |

| **OSTATNÉ UPRESNENIA** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| termín nahlásenia finálneho počtu a mien hostí | v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy | | | |
| termín na stornovanie zvyšných izieb bez poplatku | v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a neskôr nie je možné bezplatné zrušenie | | | |

| **OBED V HOTELI (4. 4. 2019) pre 100 osôb** | |
|---|---|
| cena za jednu osobu s DPH | 49,00 |
| cena spolu pre 100 osôb s DPH | 4 900,00 |